

VÝZVA NA VYJADRENIE ZÁUJMU O MIESTA ZMLUVNÝCH ZAMESTNANCOV

REGIONÁLNI BEZPEČNOSTNÍ ZAMESTNANCI

A. REGIONÁLNI BEZPEČNOSTNÍ PRACOVNÍCI (funkčná skupina III)

B. REGIONÁLNI BEZPEČNOSTNÍ PORADCOVIA (funkčná skupina IV)

EPSO/CAST/S/12/2015

I. ÚVOD

Na žiadosť Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) vyhlasuje výberové konanie na vytvorenie databázy úspešných uchádzačov s cieľom prijať do pracovného pomeru zmluvných zamestnancov na miesta regionálnych bezpečnostných pracovníkov (Regional Security Officer – RSO) a regionálnych bezpečnostných poradcov (Regional Security Adviser – RSA).

Pri prijímaní do pracovného pomeru v ESVČ je regionálny bezpečnostný pracovník/poradca zvyčajne pod operačným a administratívnym vedením ústredia ESVČ a patrí do rozpočtovej zodpovednosti vedúceho delegácie, v ktorej pracuje. Je zodpovedný za organizáciu ochrany/bezpečnosti osôb, tovaru a informácií delegácie, v ktorej pracuje, a delegácií v zemepisnej oblasti, za ktorú zodpovedá.

Pracovný pomer s európskymi inštitúciami sa riadi Podmienkami zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie. Pracovné podmienky sú v plnom znení k dispozícii online na: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20100101:SK:PDF> (Hlava IV, strana 166)¹.

Túto databázu úspešných uchádzačov bude používať Európska služba pre vonkajšiu činnosť. **Väčšina pracovných miest bude na delegáciách EÚ.** Veľmi obmedzený počet pracovných miest bude aj v Bruseli (Belgicko).

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza odhadovaná potreba inštitúcií, pokiaľ ide o zmluvných zamestnancov v tejto oblasti na určité obdobie s prihliadnutím na obmedzený charakter zmlúv a rotáciu zamestnancov.

Približný počet úspešných uchádzačov, ktorý inštitúcie potrebujú na trojročné obdobie 2015 – 2018:

Funkčná skupina	Profil	Počet
FS III	RSO – regionálny bezpečnostný pracovník	60
FS IV	RSA – regionálny bezpečnostný poradca	60

Uchádzači sa môžu prihlásiť iba na jeden profil a jednu funkčnú skupinu. Bližšie údaje o postupe registrácie sú uvedené v oddiele „VI. Fázy výberu“.

¹ Všeobecné vykonávacie ustanovenia, ktorými sa riadi služobný poriadok zmluvných zamestnancov, ktorí sú zamestnaní Európskou komisiou a Európskym parlamentom, sa uvádza na webovej stránke úradu EPSO.

II. NÁPLŇ PRÁCE²

REGIONÁLNI BEZPEČNOSTNÍ PRACOVNÍCI (RSO) (funkčná skupina III)

Regionálny bezpečnostný pracovník (RSO) pôsobiaci pod dohľadom úradníka poskytuje ústrediu a vedúcim delegácií v zemepisnej oblasti, za ktorú zodpovedá, technické poradenstvo o stave ohrozenia v dotknutých krajinách, ako aj o vhodných bezpečnostných opatreniach po tom, čo riadne zhromaždil informácie a vykonal analýzu rizík.

Pravidelne navrhuje, hodnotí a kontroluje využívanie vybavenia a implementáciu postupov pre bezpečnosť osôb, tovaru a informácií. Zabezpečuje dobré kontakty s orgánmi a/alebo agentúrami a vytvára potrebné kontakty s občianskou spoločnosťou. Zúčastňuje sa na bezpečnostných zasadnutiach, ktoré organizujú členské štáty, OSN a/alebo ďalší partneri.

Vykonáva opatrenia v oblasti nástrojov a postupov krízového riadenia vrátane aspektov evakuácie.

Vymedzuje technické opatrenia a vydáva následné odporúčania v oblasti svojej právomoci (bezpečnosť osôb, tovaru a informácií).

Zabezpečuje dodržiavanie bezpečnostných postupov v prípade krízy na delegáciách v zemepisnej oblasti, za ktorú zodpovedá, a dohliada na aktualizáciu zoznamov vyslaných pracovníkov a ich rodinných príslušníkov v prípade evakuácie.

Zvyšuje povedomie, poskytuje technické poradenstvo a odbornú prípravu vyslaným pracovníkom a ostatným zamestnancom v otázkach ochrany/bezpečnosti.

Prispieva k implementácii bezpečnostných opatrení a informuje ústredie a vedúcich delegácií v zemepisnej oblasti, za ktorú zodpovedá, prostredníctvom pravidelných ústnych a písomných správ.

Vykonáva pravidelné rizikové analýzy situácie v krajinách, ktoré má na starosti, pričom uplatňuje uznávané nástroje analýzy rizík.

REGIONÁLNI BEZPEČNOSTNÍ PORADCOVIA (RSA) (funkčná skupina IV)

Regionálny bezpečnostný poradca (RSA) pôsobiaci pod dohľadom úradníka poskytuje ústrediu a vedúcim delegácií v zemepisnej oblasti, za ktorú zodpovedá, poradenstvo o stave ohrozenia v dotknutých krajinách, ako aj o vhodných bezpečnostných opatreniach po tom, čo riadne zhromaždil informácie a vykonal analýzu rizík.

Pravidelne navrhuje, hodnotí a kontroluje využívanie vybavenia a implementáciu postupov pre bezpečnosť osôb, tovaru a informácií.

Zabezpečuje dobré kontakty s orgánmi a/alebo agentúrami a vytvára potrebné kontakty s občianskou spoločnosťou. Zúčastňuje sa na bezpečnostných zasadnutiach, ktoré organizujú členské štáty, OSN a/alebo ďalší partneri.

Vykonáva opatrenia v oblasti nástrojov a postupov krízového riadenia vrátane aspektov evakuácie.

Zaručuje vymedzenie opatrení a vydáva následné odporúčania v oblasti svojej právomoci (bezpečnosť osôb, tovaru a informácií).

Zabezpečuje dodržiavanie bezpečnostných postupov v prípade krízy na delegáciách v zemepisnej oblasti, za ktorú je zodpovedný, a dohliada na aktualizáciu zoznamov vyslaných pracovníkov a ich rodinných príslušníkov v prípade evakuácie.

² Profily opísané v tejto výzve na vyjadrenie záujmu predstavujú zjednodušené verzie všeobecných profilov, ktoré sa použijú pri uzatváraní zmlúv. Tieto zjednodušené verzie sa poskytujú pre informáciu a nie sú právne záväzné.

Zvyšuje povedomie, poskytuje poradenstvo a odbornú prípravu vyslaným pracovníkom a ostatným zamestnancom v otázkach ochrany/bezpečnosti.

Prispieva k implementácii bezpečnostných opatrení a informuje ústredie a vedúcich delegácií v zemepisnej oblasti, za ktorú zodpovedá, prostredníctvom pravidelných ústnych a písomných správ a situačných analýz.

Vykonáva pravidelné rizikové analýzy situácie v krajinách, ktoré má na starosti, pričom uplatňuje uznávané nástroje analýzy rizík.

Na požiadanie sa spolu s bezpečnostným riaditeľstvom ESVČ podieľa na preskúmaní a aktualizácii politík, noriem a postupov súvisiacich s bezpečnosťou.

Môže dostávať úlohy týkajúce sa bezpečnostných auditov zameraných na špecifické otázky.

III. ORIENTAČNÝ HARMONOGRAM VÝBEROVÉHO KONANIA

Postup bude riadiť úrad EPSO s pomocou výberovej komisie zloženej zo zástupcov oddelení inštitúcií EÚ. **Orientačný** harmonogram je stanovený takto:

FÁZA	ORIENTAČNÉ DÁTUMY
Preskúmanie životopisov	máj – jún 2015
Test schopností	september 2015
Výsledky testu schopností	október 2015

IV. PODMIENKY ÚČASTI NA VÝBEROVOM KONANÍ

Do uzávierky online registrácie musíte spĺňať tieto podmienky:

A. Všeobecné podmienky
a) byť štátnym príslušníkom jedného z členských štátov Európskej únie;
b) požívať všetky občianske práva;
c) spĺňať všetky povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov o vojenskej službe;
d) poskytovať záruku bezúhonnosti nevyhnutnú na vykonávanie opísanej náplne práce.
B. Minimálne osobitné podmienky – vzdelanie/odborná prax
a) RSO, funkčná skupina III – postsekundárne vzdelanie osvedčené diplomom ALEBO – vyššie sekundárne vzdelanie, osvedčené dokladom o ukončení štúdia, ktoré umožňuje pokračovať v štúdiu na postsekundárnej úrovni, a následná trojročná odborná prax, ktorá súvisí s náplňou práce uvedenou v oddiele II, ALEBO – vo výnimočných prípadoch a ak je to odôvodnené v záujme služby, odborné vzdelanie rovnocennej úrovne v oblasti bezpečnosti (súvisiace s náplňou práce opísanou v oddiele II);
b) RSA, funkčná skupina IV – minimálne trojročné ukončené vysokoškolské štúdium osvedčené diplomom ALEBO – vo výnimočných prípadoch a ak je to odôvodnené v záujme služby, odborné vzdelanie rovnocennej úrovne v oblasti bezpečnosti (súvisiace s náplňou práce opísanou v oddiele II).
C. Jazykové znalosti

<p>a) 1. Jazyk (L1) a b) 2. Jazyk (L2)</p>	<p>Hlavný jazyk: výborná znalosť jedného z úradných jazykov Európskej únie³ uspokojivá znalosť (úroveň B2⁴) anglického, francúzskeho alebo nemeckého jazyka; druhý jazyk sa musí odlišovať od 1. jazyka.</p> <p>Na základe rozsudku Súdneho dvora EÚ (veľká komora) vo veci C-566/10 P, Talianska republika/Komisia, inštitúcie EÚ uvádzajú dôvody, pre ktoré je výber druhého jazyka v tomto výberovom konaní obmedzený len na určitý počet úradných jazykov EÚ.</p> <p>Uchádzačov si preto dovoľujeme informovať, že možnosti výberu druhého jazyka boli v rámci tohto výberového konania vymedzené v súlade so služobným záujmom, ktorý si vyžaduje, aby novoprijatí zamestnanci dokázali vo svojej každodennej práci okamžite fungovať a efektívne komunikovať. V opačnom prípade by sa mohlo vážne narušiť efektívne fungovanie inštitúcií.</p> <p>Z dlhodobej praxe inštitúcií EÚ vyplýva, že najpoužívanejšími jazykmi v internej komunikácii sú najmä angličtina, francúzština a nemčina. Tieto jazyky sú takisto najpotrebnejšie pri externej komunikácii a vybavovaní úradných vecí. Anglický, francúzsky a nemecký jazyk si okrem toho ako druhý jazyk vyberá väčšina uchádzačov výberových konaní v prípade, keď majú možnosť voľby. Tento trend potvrdzujú aj súčasné vzdelávacie a profesijné štandardy, podľa ktorých sa od uchádzačov o pracovné miesta v EÚ očakáva, že ovládajú aspoň jeden z uvedených jazykov. V záujme zosúladenia služobného záujmu a služobných potrieb so schopnosťami uchádzačov, ako aj so zreteľom na osobitný druh tohto výberového konania je preto odôvodnené organizovať testy v uvedených troch jazykoch, aby sa zaručilo, že všetci uchádzači ovládajú aspoň jeden z nich natoľko, že sú v ňom schopní pracovať, a to bez ohľadu na to, aký je ich hlavný jazyk. V záujme rovnakého zaobchádzania sa okrem toho od všetkých uchádzačov vrátane tých, ktorých hlavný jazyk patrí medzi uvedené tri jazyky, vyžaduje, aby absolvovali test v <u>druhom</u> jazyku, ktorý si vyberú spomedzi uvedených troch jazykov. Prostredníctvom takéhoto posúdenia osobitných kompetencií môžu inštitúcie vyhodnotiť schopnosť uchádzačov okamžite pracovať v prostredí, ktoré sa takmer zhoduje s realitou daného pracovného miesta. Uvedená skutočnosť nemá vplyv na možnosť ďalšej jazykovej prípravy zameranej na získanie schopnosti pracovať v treťom jazyku v súlade s článkom 85 ods. 3 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.</p>
--	--

Pri registrácii si z 24 úradných jazykov môžete vybrať len jeden hlavný jazyk (1. Jazyk (L1)). Po potvrdení a odoslaní online prihlášky si už váš výber jazykov nemôžete zmeniť.

V. AKO SA PRIHLÁSIŤ A DÁTUM UZÁVIERKY

Zaregistrovať sa musíte online podľa pokynov uvedených na webovej stránke úradu EPSO (http://europa.eu/epso/apply/jobs/index_en.htm), konkrétne v pokynoch pre online registráciu. Prihlášku je potrebné vyplniť v anglickom, vo francúzskom alebo v nemeckom jazyku.

³ Úradnými jazykmi Európskej únie sú: angličtina (EN), bulharčina (BG), čeština (CS), dánčina (DA), estónčina (ET), fínčina (FI), francúzština (FR), gréčtina (EL), holandčina (NL), chorvátčina (HR), írčina (GA), litovčina (LT), lotyščina (LV), maďarčina (HU), maltčina (MT), nemčina (DE), poľština (PL), portugálčina (PT), rumunčina (RO), slovenčina (SK), slovinčina (SL), španielčina (ES), švédčina (SV), taliančina (IT).

⁴ Pozri referenčný rámec pre jazykové znalosti na webovej stránke Europass:

<http://europass.cedefop.europa.eu/sk/resources/european-language-levels-cefr>

Za včasné dokončenie a odoslanie online prihlášky sú zodpovední uchádzači. Odporúčame vám, aby ste podanie prihlášky neodkladali na posledné dni. Preťaženie internetu alebo porucha vo vašom internetovom pripojení by mohli spôsobiť prerušenie online registrácie pred jej dokončením, v dôsledku čoho by ste museli celý proces opakovať. Po uplynutí lehoty na podanie prihlášky už registrácia nebude možná.

Po potvrdení a odoslaní vašej prihlášky už nemôžete urobiť žiadne ďalšie zmeny; zadané údaje úrad EPSO okamžite spracuje na účely organizovania výberového konania.

DÁTUM UZÁVIERKY (vrátane potvrdenia)

24. marec 2015 o 12.00 hod. (poludnie) bruselského času

VI. FÁZY VÝBERU

VÝBER NA ZÁKLADE KVALIFIKÁCIE

Uchádzači budú vybraní na základe ich kvalifikácie. Posudzovať sa budú najmä diplomy a odborná prax na základe ďalej uvedených kritérií. Uchádzači, ktorých profily najlepšie zodpovedajú náplni práce a výberovým kritériám, budú pozvaní na test schopností.

Bude vymenovaná výberová komisia, aby pomáhala úradu EPSO v tejto fáze a predovšetkým aby vykonala výber na základe kvalifikácie uchádzačov (preskúmanie životopisov).

KRITÉRIÁ VÝBERU NA ZÁKLADE KVALIFIKÁCIE

REGIONÁLNI BEZPEČNOSTNÍ PRACOVNÍCI

1	Bezpečnostná odborná príprava (policajná alebo vojenská) a/alebo potvrdenie o rovnocennej príprave v trvaní najmenej 12 mesiacov, napr. ako dôstojník armády (minimálna hodnosť „sergeant“ zodpovedajúca OR-5 kóde NATO a vyššia, na Slovensku čatár)
2	Minimálne šesťročná odborná prax v bezpečnostných službách jednej z týchto služieb: ozbrojené sily alebo orgány presadzovania práva členského štátu EÚ, súkromná bezpečnostná firma uznaná v členskom štáte EÚ alebo bezpečnostná služba medzinárodnej organizácie
3	Odborná prax vo vykonávaní bezpečnostných misií (krátkodobé od 1 mesiaca do 12 mesiacov) v krajinách mimo EÚ (napríklad ochrana veľvyslanectiev, riadenie bezpečnosti volebných pozorovateľských misií, EUPOL misií, EUBAM misií, bezpečnostné riadenie mimovládnych alebo medzinárodných organizácií atď.)
4	Dlhodobé (najmenej 12 mesiacov) profesionálne zahraničné/zámorské skúsenosti (prevádzkové služby polície alebo armády alebo iného orgánu) v oblasti bezpečnosti/ochrany osôb, tovaru a informácií a/alebo na veľvyslanectve či v medzinárodnej organizácii
5	Odborná prax v riadení bezpečnosti počas krízy (napr. politickej alebo humanitárnej)
6	Školenia v oblasti vyjednávania v bezpečnostných situáciách, inštalovania rádiových sietí, osobnej ochrany alebo bezpečnosti
7	Odborná prax v príprave/vypracovaní analýzy hrozieb/rizík a/alebo správ v oblasti

	riadenia bezpečnosti
8	Odborná prax v príprave/vypracovaní pohotovostných plánov alebo štandardných prevádzkových postupov
9	Praktické prevádzkové skúsenosti v ochrane zamestnancov, budov, majetku alebo informácií
10	Dôkladná znalosť (úroveň C1) francúzskeho a/alebo anglického jazyka, aj v prípade, že jeden z týchto jazykov je váš 1. alebo 2. jazyk
11	Uspokojivá znalosť (minimálna úroveň B2) jedného z týchto jazykov): španielčina, portugalčina (aj v prípade, že jeden z týchto jazykov je váš 1. jazyk), ruština alebo arabčina

REGIONÁLNI BEZPEČNOSTNÍ PORADCOVIA

1	Bezpečnostná odborná príprava (policajná alebo vojenská) a/alebo potvrdenie o rovnocennej príprave v trvaní najmenej 24 mesiacov, napr. ako dôstojník armády (minimálna hodnosť „lieutenant“ zodpovedajúca OF-1 kóde NATO a vyššia, na Slovensku poručík)
2	Minimálne osemročná odborná prax v bezpečnostných službách jednej z týchto služieb: ozbrojené sily alebo orgány presadzovania práva členského štátu EÚ, súkromná bezpečnostná firma uznaná v členskom štáte EÚ alebo bezpečnostná služba medzinárodnej organizácie
3	Odborná prax vo vykonávaní bezpečnostných misií (krátkodobé od 1 mesiaca do 12 mesiacov) v krajinách mimo EÚ (napríklad ochrana veľvyslanectiev, riadenie bezpečnosti volebných pozorovateľských misií, EUPOL misií, EUBAM misií, bezpečnostné riadenie mimovládnych alebo medzinárodných organizácií atď.)
4	Dlhodobé (najmenej 12 mesiacov) profesionálne zahraničné/zámorské skúsenosti (prevádzkové služby polície alebo armády alebo iného orgánu) v oblasti bezpečnosti/ochrany osôb, tovaru a informácií a/alebo na veľvyslanectve či v medzinárodnej organizácii
5	Odborná prax v riadení bezpečnosti počas krízovej situácie (napr. politickej alebo humanitárnej)
6	Školenia v oblasti vyjednávania v bezpečnostných situáciách, inštalovania rádiových sietí, osobnej ochrany alebo bezpečnosti
7	Odborná prax v príprave/vypracovaní analýzy hrozieb/rizík a/alebo správ v oblasti riadenia bezpečnosti
8	Odborná prax v príprave/vypracovaní pohotovostných plánov alebo štandardných prevádzkových postupov
9	Praktické prevádzkové skúsenosti v ochrane zamestnancov, budov, majetku alebo informácií
10	Dôkladná znalosť (úroveň C1) francúzskeho a/alebo anglického jazyka, aj v prípade, že jeden z týchto jazykov je váš 1. alebo 2. jazyk
11	Uspokojivá znalosť (minimálna úroveň B2) jedného z týchto jazykov): španielčina, portugalčina (aj v prípade, že jeden z týchto jazykov je váš 1. jazyk), ruština alebo arabčina

Poznámka: Ak budete pozvaní na pohovor, musíte predložiť všetky osvedčujúce dokumenty. Ak sa ukáže, že ste poskytli nepresné informácie, budete z výberového konania vylúčení a vaše meno bude z databázy odstránené.

— Výber na základe kvalifikácie sa realizuje **výlučne** na základe informácií, ktoré uchádzač uvedie v tabuľke prihlášky s názvom „prehľad schopností“. Výberová komisia potom preskúma obsah odpovedí uchádzačov a prideli každému odpovedi body od 0 do 4; konečné hodnotenie uchádzača predstavuje súčet bodov vynásobených váhou každej otázky podľa príslušného kritéria.

Uchádzači, ktorí získali najvyšší počet bodov, budú pozvaní na test schopností (asi 3-násobok počtu uchádzačov na každý profil požadovaný inštitúciami). Ak sa na poslednom mieste nachádza viacero uchádzačov, ktorí získali rovnaký počet bodov, všetci títo uchádzači budú pozvaní na test schopností.

TEST SCHOPNOSTÍ

Uchádzači absolvujú test schopností na účely posúdenia ich znalostí vo vybranom profile.

Testy pre obe funkčné skupiny III a IV budú rovnaké, ale požadovaný minimálny počet bodov sa bude líšiť, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke. Uchádzači, ktorí sa uchádzajú o FS IV a ktorí nezískajú požadovaný minimálny počet bodov, budú preradení do funkčnej skupiny III s ich predchádzajúcim súhlasom (ktorý bude uvedený v prihláške) pod podmienkou, že získajú požadovaný minimálny počet bodov pre funkčnú skupinu III. Uchádzači v prípade všetkých funkčných skupín, ktorí nedosiahnu požadovaný minimálny počet bodov, neuspeli.

Typ testu	Čas poskytnutý na test	Jazyk testu	Maximálny počet bodov	Požadovaný minimálny počet bodov	
				FS III	FS IV
Voliteľné odpovede	50 minút	2. jazyk (L2)	25	13	16

Test sa bude konať na počítači v jednom z akreditovaných centier úradu EPSO v členských štátoch a na celom svete. Zoznam dostupných centier dostanú uchádzači, ktorí boli predbežne vybraní, v pozvánke.

VII. VÝSLEDKY TESTU

Výsledky preskúmania životopisov a testu schopností sa uchádzačom oznámia prostredníctvom ich používateľského konta EPSO.

VIII. ZARADENIE DO DATABÁZY

Mená uchádzačov, ktorí dosiahli požadovaný minimálny počet bodov v teste schopností, sa zapíšu do databázy a nezverejnia v žiadnej inej forme. Európska služba pre vonkajšiu činnosť bude mať prístup k databáze. Databáza bude platná tri roky odo dňa, keď budú uchádzači informovaní o svojich výsledkoch.

IX. VÝBER NA PRÍPADNÉ PRIJATIE DO PRACOVNÉHO POMERU

Zápis do databázy nezaručuje pracovnú ponuku. Ak sa uvoľní pracovné miesto, ESVC použije túto databázu a pozve na pohovor tých uchádzačov, ktorí najlepšie zodpovedajú požiadavkám príslušnej práce. Na základe výsledku tohto pohovoru môže uchádzač dostať oficiálnu pracovnú ponuku. Počas tohto pohovoru sa takisto posúdi znalosť jeho hlavného jazyka. Ak uchádzači ešte neprešli bezpečnostnou previerkou (Personnel Security Clearance – PSC), musia súhlasiť s tým, že o ňu formálne požiadajú hneď po prijatí do zamestnania. Vybranému uchádzačovi na dané miesto bude ponúknutá buď zmluva typu zmluvný

zamestnanec ZZ 3a⁵, alebo ZZ 3b⁶ v závislosti od zamestnávateľa, ktorý predloží pracovnú ponuku, ako sa uvádza ďalej.

Zmluva	Miesto zamestnania
ZZ 3b (na dobu určitú)	Európska služba pre vonkajšiu činnosť (okrem delegácií EÚ)
ZZ 3a (mohla by viesť k zmluve na dobu neurčitú)	Delegácie Európskej únie vo svete

X. POSTUPY PRESKÚMANIA/OPRAVNÉ PROSTRIEDKY

Ustanovenia o odvolacích konaniach sa nachádzajú na webovej stránke úradu EPSO:

http://europa.eu/epso/apply/how_apply/importantdocuments/index_en.htm.

XI. KOMUNIKÁCIA

Úrad EPSO bude s vami v kontakte prostredníctvom vášho používateľského konta EPSO. Vašou povinnosťou je pravidelne, najmenej dvakrát do týždňa, prostredníctvom vášho používateľského konta EPSO sledovať vývoj konania a kontrolovať informácie, ktoré sa vás týkajú. Na odosielanie akýchkoľvek správ úradu EPSO používajte [kontaktnú stránku](#) alebo eu-careers.info.

V snahe zabezpečiť zrozumiteľnosť a presnosť textov všeobecného charakteru a oznámení adresovaných uchádzačom alebo zasielaných uchádzačmi sa pozvánka na test, ako aj celá korešpondencia medzi úradom EPSO a uchádzačmi vyhotovujú len v angličtine, vo francúzštine alebo v nemčine.

XII. DÔVODY NA VYLÚČENIE V SÚVISLOSTI S PROCESOM REGISTRÁCIE

Úrad EPSO prísne dbá o to, aby sa dodržiavala zásada rovnakého zaobchádzania. Preto ak sa v niektorej fáze výberového konania zistí, že ste si vytvorili viacero používateľských kont EPSO, viackrát sa zapísali do tohto výberového konania alebo ste poskytli nepravdivé vyhlásenia, môžete byť z výberového konania vylúčení.

Každý podvod alebo pokus o podvod podlieha možným sankciám. V tejto súvislosti vás upozorňujeme, že inštitúcie prijímajú iba tie osoby, o ktorých bezúhonnosti niet pochýb.

XIII. OSOBITNÉ OPATRENIA PRE UCHÁDZAČOV SO ZDRAVOTNÝM POSTIHNUTÍM

a) Okolnosti existujúce v čase registrácie

1.	Ak ste uchádzačom so zdravotným postihnutím alebo sa nachádzate vo výnimočnej
----	---

⁵ Podľa článku 3a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (PZOZ) a podľa podmienok stanovených v PZOZ a vo všeobecných vykonávacích ustanoveniach inštitúcie, agentúry alebo úradu.

⁶ Podľa článku 3b Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (PZOZ) a podľa podmienok stanovených v PZOZ a vo všeobecných vykonávacích ustanoveniach inštitúcie, agentúry alebo úradu.

	situácii, ktorá by vám mohla sťažiť vykonávanie testu, označte príslušný rámček v online prihláške a uveďte opatrenia, ktoré považujete za potrebné na uľahčenie vašej účasti na teste, pričom je nevyhnutné uviesť číslo výberového konania a číslo vašej prihlášky (uistite sa, že ste ich nevynechali).
2.	Vašou povinnosťou je poslať buď lekárske potvrdenie, alebo osvedčenie vydané uznaným úradným orgánom (podľa konkrétneho prípadu), ktoré potvrdzuje vaše postihnutie, čo najskôr po zaregistrovaní vašej online prihlášky. Po preskúmaní osvedčujúcich dokumentov sa (v rámci možností) môže vyhovieť opodstatneným požiadavkám a môžu sa prijať osobitné opatrenia prispôbené každému konkrétnemu prípadu. Žiadosti a osvedčujúce dokumenty je potrebné poslať buď elektronickou poštou na adresu: EPSO-accessibility@ec.europa.eu, alebo faxom na číslo: +32 22998081 s poznámkou „EPSO accessibility“, alebo poštou na adresu: European Personnel Selection Office (EPSO) „EPSO accessibility“ (C-25) 1049 Bruxelles/Brussels BELGIQUE/BELGIË

b) Okolnosti, ktoré vzniknú po potvrdení registrácie

1.	Ak uvedené okolnosti vzniknú po uzávierke online registrácie, oznámte to úradu EPSO čo najskôr. Písomne uveďte, aké opatrenia považujete za nevyhnutné.
2.	Pošlite príslušné dokumenty buď elektronickou poštou na adresu: EPSO-accessibility@ec.europa.eu, alebo faxom na číslo: +32 22998081 s poznámkou „EPSO accessibility“, alebo poštou na adresu: European Personnel Selection Office (EPSO) „EPSO accessibility“ (C-25) 1049 Bruxelles/Brussels BELGIQUE/BELGIË